





Dieses Produkt ist konform mit allen relevanten Richtlinien des europäischen Parlamentes. Die vollständige CE-Erklärung mit allen angewandten Teststandards erhalten Sie als download auf unserer Homepage www.s2g.info

This product is in accordance with all relevant regulations of the European parliament. The full CE-declaration with all applied test standards can be found as download on our homepage www.s2g.info

Mobiset GmbH - Rösrather Straße 333 - 51107 Köln
Tel: +49 22 19 89 52 0 - Fax: +49 22 19 89 52 39



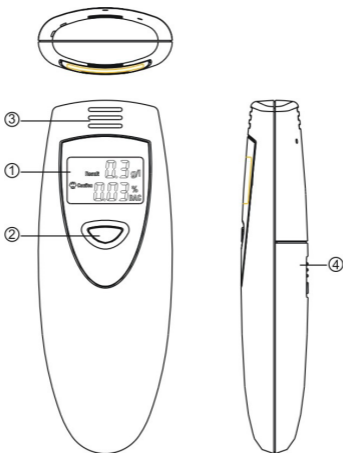
Alkoholtester

Digital breathalyzer

**Digitale Alcohol
Ademtester**

Ethylotest Numérique

Atem Alkohol Tester mit Digitalanzeige



- (1) LCD Anzeige (2) Einschalter
(3) Ateminhalator (4) Batteriefach

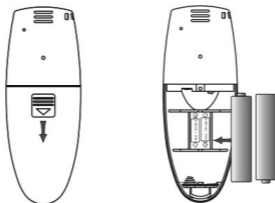


Merkmale

1. Atem Alkoholtest mit akustischer Warnung
2. Erfassungsbereich 0,00-0,19% BAC & 0,0-1,9g/l (oder 0,00-0,95mg/l BRAC)
3. Schnelles Ansprechen und Ergebnis
4. Automatisches ausschalten
5. Betrieb mit 2 x 1,5V AAA Batterien (nicht im Lieferumfang)

Einlegen der Batterien

1. Öffnen Sie das Batteriefach durch Herunterschieben des Deckels.



2. Legen Sie zwei 1,5V AAA Batterien ein, achten Sie hierbei auf die korrekte Polung, wie im Batteriefach abgebildet.
3. Schließen Sie das Batteriefach

Verwendung des Alkoholtesters

Vorbereitung

1. Drücken Sie den Einschalter einmal, die Anzeige schaltet sich ein und ein Signalton ertönt.



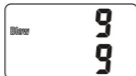
2. Auf dem Display erscheint das „Warm up“ Symbol und ein Countdown zählt herunter von 10-0, der Tester ist im Vorbereitungsmodus.

Hinweis

Beim erstmaligen Entnehmen aus der Verpackung oder nach einem längeren Nichtgebrauch des Alkoholtesters befinden sich eventuell viele Gase und Luftverunreinigungen auf dem Ateminhalator, in diesem Fall benötigt der Tester eine mehrfache Vorbereitungsphase, bitte drücken Sie hierfür öfter den Einschalter.

Verwendung

1. Auf dem Display erscheint das „Blow“ Symbol und ein Countdown zählt herunter von 10-0, der Tester ist bereit.



2. Nähern Sie sich mit Ihrem Mund dem Ateminhalator und blasen Sie für ca. 3-5 Sekunden in diesen.
3. Lesen Sie das Testergebnis ab.

4. Bei Erreichen eines Wertes von 0,02% BAC (oder 0,2g/l) bis 0,05% (oder 0,5g/l) erscheint zusätzlich das „Caution“ Symbol in der Anzeige:

- 0.02% BAC(or 0.2g/l) to 0.05% BAC(or 0.5g/l).
- 0.05% BAC(or 0.5g/l) to 0.08% BAC(or 0.8g/l).

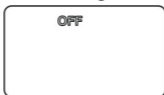


5. Bei Erreichen eines Wertes von 0,05% BAC (oder 0,5g/l) oder mehr erscheint zusätzlich das „Danger“ Symbol in der Anzeige:

- over & equal 0.05% BAC(or 0.5g/l).
- over & equal 0.08% BAC(or 0.8g/l)

Automatisches Ausschalten

1. Das Testergebnis wird für ca. 15 Sekunden angezeigt, anschließend erscheint das „Off“ Symbol für 2-3 Sekunden und der Tester wird ausgeschaltet.



2. Wenn während eines laufenden Testes nicht in den Ateminhalator geblasen wird zeigt das Display 0,00 als Testergebnis.

Hinweis

Um ein genaueres Ergebnis zu erzielen, empfehlen wir, den Test 2-3mal durchzuführen.

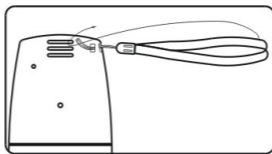
Anzeige Batterie erschöpft

Wenn das „L“ Symbol beim Einschalten blinkt, sind die Batterien erschöpft, bitte tauschen Sie diese aus.

Tauschen Sie die Batterien spätestens dann aus, wenn deren Kapazität nicht mehr zum einschalten und vorbereiten ausreicht.

Handschlaufe

Bitte verwenden Sie die mitgelieferte Trageband gemäß folgender Abbildung



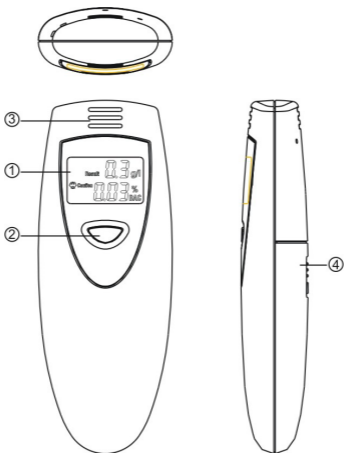
Spezifikationen

- Sensor: Erweiterter Halbleiter Sauerstoff Alkohol Sensor
- Erfassungsbereich 0,00-0,19% BAC & 0,0-1,9g/l (oder 0,00-0,95mg/l BRAC)
- Genauigkeit : 0,01% BAC (0,1g/l)
- Stromversorgung : 2 x 1,5V AAA Batterien.
- Vorbereitungszeit 10 Sekunden, Testergebnis < 5 Sekunden.
- Automatisches Ausschalten nach ca. 35 Sekunden.
- Abmessungen : 95 x 36 x 18mm.

Vorsichtshinweise

- Nach dem Konsum von Alkohol empfiehlt es sich für einen (ersten) Test ca. 20 Minuten zu warten, weil die Verdauungsorgane ungefähr diese Zeit benötigen, damit der Alkohol ins Blut übergeht. Darüber hinaus kann in dieser Zeit der Rest des im Mund verbleibenden Alkohols sich so lange auflösen.
- Für akkurate Resultate wiederholen Sie nicht innerhalb von 3 Minuten den Test.
- Vor dem Test sollten Sie 20 Minuten nichts essen und trinken.
- Bitte reinigen Sie das Produkt nicht mit Chemikalien, Benzolen, Verdünnern oder Benzin.
- Bitte blasen Sie keine Flüssigkeit in das Gerät.
- Bitte verwenden Sie keine Reizmittel, in der Nähe des Produktes, sowie Farbe, Insektizide und Alkohol.
- Bitte legen Sie den Tester nicht in einen geschlossenen Raum, wo die Luft kontaminiert ist.
- Veränderungen an dem Produkt, sowie an den verbauten Komponenten, können zu Fehlfunktionen führen.
- Das Gerät wurde als Hilfsmittel zur Förderung eines angemessenen Fahrens konzipiert. Es darf nicht in Erwartung der Benutzung oder des Betriebs von Fahrzeugen, Maschinen oder Ausrüstungen verwendet werden. Das Referat macht keinerlei Hinweise auf den Blutalkoholgehalt oder andere derartige Intoxikationsmaßnahmen, die von Regierungen, medizinischen oder anderen Behörden oder Stellen veröffentlicht werden. Das Ergebnis dieses Alkoholtesters gibt BC nur als Referenz, der Hersteller übernimmt keine rechtliche Verantwortung.
- Der Körper jedes Individuums reagiert anders auf Alkohol. Eine Person kann an einem Punkt, unterhalb der gesetzlichen Blutalkoholgrenze, gesetzlich beeinträchtigt sein zu fahren.

Breath alcohol analyzer with digital display.



1) LCD display
3) breath intake

2) on/off
4) battery compartment

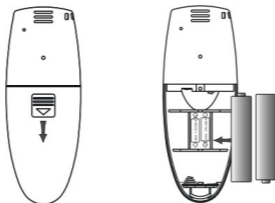


Features

1. Breath analyze with acoustic warning
2. Range 0.00-0,19%BAC 6 0.0- 1,9g/l (or 0.00-0,95mg/l BRAC)
3. Quick calculation and result
4. Automatic switch-off

Inserting the batteries

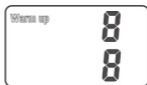
1. Open the battery compartment by pushing down its lid.
2. Insert two 1,5V AAA batteries, take care that their position is shown in the compartment.
3. Close the battery compartment



Usage of the analyzer

Preparation

1. Press the on/off switch once, the display will light up and you will hear a signaltone



2. The display will show the warm up symbol and a countdown will count backwards from 10 to 0, the tester is in preparation mode

Note

At the first time usage or after a longer period of not using it there might be gas and air pollution on the analyzer. In this case it will need multiple preparation phase, please switch the on/off switch multiple times.

Usage

1. The display will show the blow symbol and a countdown will count backwards from 10 to 0, the tester is ready.



2. Put your mouth close to the breath intake and blow in it for 3-5 seconds.
3. Read the result on the display

4. When reaching a value of 0,02%BAC (or 0,2g/l) up to 0,05% (or 0,5g/l) a caution symbol will be shown in the display:

- 0.02% BAC(or 0.2g/l) to 0.05% BAC(or 0.5g/l).
- 0.05% BAC(or 0.5g/l) to 0.08% BAC(or 0.8g/l).



5. When reaching a value of 0,05 BAC (or 0,5g/l) a Danger symbol will be shown in the display:

- over & equal 0.05% BAC(or 0.5g/l).
- over & equal 0.08% BAC(or 0.8g/l)

Automatic switch off

1. The test result will be shown for around 15 seconds, then the off symbol will be shown for 2-3 seconds and the tester will switch off.



2. When not blowing in the breath intake the display will show 0.0 as result.

Note

To reach an accurate result we suggest to take the test at least two times.

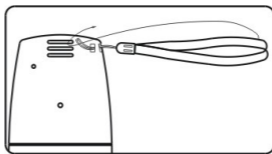
Display Battery low

If the L symbol is blinking when switching on the batteries are getting low, please exchange them.

Exchange them at least when the unit can not be powered on or enter the preparation mode.

Handstrap

Mount the included hand strap according to the following picture



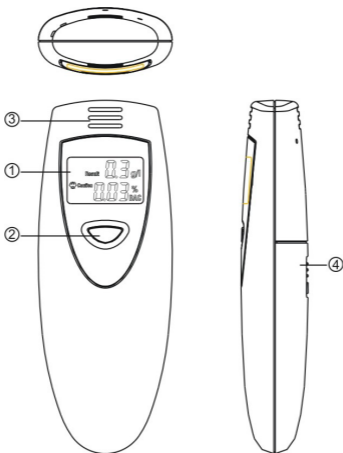
Speifications

- Sensor : extended oxygen/alcohol Sensor
- Range : 0.00-0.19% BAC & 0,0-1,9 BRAC
- Accuracy : 0,01% BAC (0,1g/l)
- Power : 2 x 1.5v AAA batteries
- Preparation : 10 seconds, Result in 5 seconds
- Automatic switch off after 35 seconds
- Size : 95x36x18mm.

Precaution

- When after drinking, it is recommended to last after 20minutes, it is because 20 minutes is approximately for alcohol to be absorbed into blood from the digestive organs, and residual alcohol remaining in the mouth takes this long to dissipate.
- For accurate result, do not repeat next testing within 3 minutes after last time.
- Do not smoke and eat for 20 minutes prior testing.
- Do not use chemicals such as benzene, thinner or petrol to clean the tester directly.
- Do not blowing liquid into the breath pipe.
- Do not use any excitant substances near the tester, such as pains, insecticides, alcohols.
- Do not place the tester in the closed environment with contaminated air.
- Modifying or tampering with the unit's internal components may cause a malfunction.
- The unit is designed to be used as an aid to promote reasonable driving. It should not be used in anticipation of the use or operation of vehicles, machinery, or equipment. The unit makes no references whatsoever to blood alcohol content or other such measures of intoxication promulgated by government, medical or other agencies or bodies. The result of this alcohol gives BAC for reference only, manufacturer does not take any legal responsibility.
- Each individual's body responds differently to alcohol. A person may become legally impaired to drive at a point below the legal blood alcohol limit.

Digitale alcohol ademtester



- (1) LCD scherm (2) Aan / uit knop
(3) Ademdeel (4) Batterijcompartiment

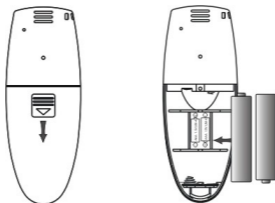


Kenmerken

1. Digitale alcoholtest met hoorbaar alarm
2. Bereik: 0,00-0,19% BAC & 0,0-1,9g/l (of 0,00-0,95mg/l BRAC)
3. Snelle reactie en hervatten
4. Automatisch uitschakelen
5. Gebruik 2 stuks „AAA” alkalinebatterijen

Installeren batterijen

1. Schuif het batterijcompartiment aan de achterkant van de apparaat open.



2. Plaats twee „AAA” (UM-4) alkalinebatterijen met de polariteit als aangegeven.
3. Plaats het deksel van het batterijcompartiment terug. Hoe gebruikt u de alcoholtester

Opwarmen

1. Druk eenmaal op de aan/uit knop, het LCD scherm gaat aan en u hoort een piep.



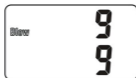
2. Het „warm up“ symbool wordt getoond en het van 10 tot 0 aftellen is gestart. Dit geeft aan dat de tester in de warm up modus staat.

Let op

Er zijn altijd een groot aantal gassen en onzuiverheden geadsorbeerd op het oppervlak van de alcoholsensor wanneer het apparaat de eerste keer uit de verpakking wordt gehaald, of lang niet gebruikt is. Er is dan meer tijd nodig om de sensor te reinigen en op te warmen. U dient dan de aan / uit-knop opnieuw in te drukken en het een paar keer opnieuw te proberen indien mogelijk.

Test

1. Het „Blow“ symbool wordt getoond wanneer het warm up proces is voltooid en het aftellen van 10 tot 0 gestart is. Dit geeft aan dat de tester in de testmodus staat.



2. Blaas in het ademgedeelte gedurende 3 - 5 seconden.
3. Lees de testresultaten af op het LCD scherm

4. Het „Caution“ symbool wordt getoond als het alcoholgehalte

is:

- 0,02% BAC(of 0,2g/l) tot 0,05% BAC(of 0,5g/l).
- 0,05% BAC(of 0,5g/l) tot 0,08% BAC(of 0,8g/l).



5. Het „Danger“ symbool wordt getoond met een hoorbare pieptoon

Als het alcoholgehalte is:

- hoger of gelijk aan 0,05% BAC(of 0,5g/l).
- hoger of gelijk aan 0,08% BAC(of 0,8g/l).

Automatisch uitschakelen

1. Nadat het resultaat ongeveer 15 seconden in beeld is geweest, verschijnt het „OFF“ symbool gedurende 2 - 3 seconden en schakelt de alcoholtester uit.



2. Als er niet in het ademgedeelte geblazen wordt in de testmodus, zal het LCD scherm "0,00" als waarde weergeven.

Opmerking

Om een meer accuraat resultaat te krijgen, raadt de fabrikant aan om herhaaldelijk 2 of 3 keer te controleren.

Lege batterij indicatie

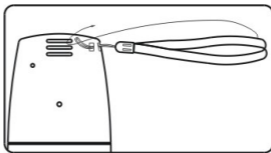
Als het „L” symbool knippert op het scherm, geeft dit aan dat de batterijen bijna leeg zijn en de tester zal automatisch uitschakelen. Vervang de oude batterijen.

Vervang batterij

Vervang twee „AAA” batterijen als de tester niet aangaat en opwarmt.

Ophangfunctie

Bevestig de (meegeleverde) kunststof polsriem aan het apparaat.



Specificaties

- * Sensor: geavanceerde halfgeleider oxide alcoholsensor
- * Bereik: 0,00%-0,19% BAC (0,0-1,9g/l of 0,00-0,95mg/l BRAC)
- * Nauwkeurigheid: 0,01% BAC (0,1g/l).
- * Verbruik: 2 x 1,5V „AAA” alkaline batterij
- * Gebruikstijd: opwarmen: 10s, reactie: <5s
- * Automatisch uitschakelen: ong. 35 seconden
- * Afmetingen: 95x36x18mm

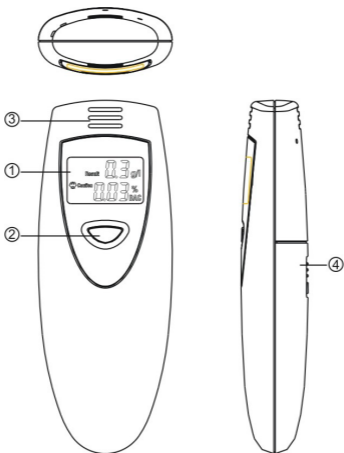
Voorzorgsmaatregelen

- Wij raden u aan na te hebben gedronken 20 minuten te

wachten. Het duurt namelijk ongeveer 20 minuten totdat de alcohol door het bloed in de spijsverteringsorganen wordt geabsorbeerd, en de resterende alcohol in de mond duurt ook zo lang om te verdwijnen.

- Voor een nauwkeurig resultaat, herhaal de test niet binnen 3 minuten sinds de laatste test.
- U dient voorafgaand aan de test 20 minuten lang niet te roken of eten.
- Gebruik geen chemicaliën zoals benzeen, verdunner of benzine om de tester direct te reinigen.
- Blaas geen vloeistof in de blaaspijp.
- Gebruik geen schadelijke stoffen in de buurt van de tester, zoals verf, insecticiden of alcohol.
- Plaats de tester niet in een omsloten omgeving met verontreinigde lucht.
- Er kunnen storingen optreden als u de interne onderdelen van het apparaat modificeert of saboteert.
- Dit apparaat is bestemd voor gebruik als een hulpmiddel om redelijk rijgedrag te bevorderen. Het dient niet te worden gebruikt in de verwachting van het gebruik of de besturing van voertuigen, machines of uitrustingen. Het apparaat verwijst op geen enkele wijze naar het alcoholpercentage in het bloed of andere soortgelijke maatregelen voor intoxicatie uitgevaardigd door de overheid, medische instanties of andere agentschappen of instellingen. Het resultaat van deze alcoholtester verstrekt de BAC slechts ter referentie. De fabrikant draagt geen enkele legale verantwoordelijkheid.
- Ieders lichaam reageert anders op alcohol. Het kan een persoon wettelijk verboden zijn te rijden op een punt onder de legale alcohollimiet in het bloed.

ÉTHYLOTEST NUMÉRIQUE



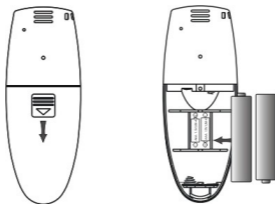
- (1) Écran LCD (2) Bouton d'alimentation
(3) Inhalateur (4) Compartiment des piles

Fonctionnalités

1. Test d'alcoolémie avec signal d'avertissement sonore
2. Portée : 0,00-0,19% BAC & 0,0-1,9g/l (ou 0,00-0,95mg/l BRAC)
3. Reprise et réponse rapide
4. Arrêt automatique
5. 2 piles alcalines « AAA »

Installer les piles

1. Faites glisser le couvercle du compartiment des piles à l'arrière de l'appareil pour l'ouvrir.



2. Insérez deux piles alcalines « AAA » (UM-4) en respectant la polarité indiquée.
3. Remettez le couvercle du compartiment des piles en place.

Utiliser l'éthylotest

Réchauffement

1. Appuyez une seule fois sur le bouton de mise sous tension, l'écran LCD de l'éthylotest s'allume en émettant un bip.



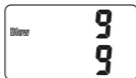
2. Le symbole « warm up » s'affiche, et le compte à rebours 10 à 0 démarre indiquant que l'éthylotest est en mode warm-up.

Note

La surface du détecteur d'alcool absorbe une grande quantité de gaz et d'impureté, au moment du déballage de l'éthylotest ou après un long moment sans utilisation, il faudra plus de temps pour nettoyer et réchauffer le détecteur, vous devrez à nouveau appuyer sur le bouton d'alimentation et essayer à plusieurs reprises si possible.

Test

1. Le symbole « Blow » s'affiche lorsque warm-up a réussi, et le compte à rebours 10 à 0 démarre indiquant que l'éthylotest est en mode de test.



2. Approchez-vous de l'inhalateur et expirez à l'intérieur pendant 3-5 secondes.

3. Lisez le résultat du test sur l'écran LCD de l'éthylotest

4. L'indication « Caution » s'affiche si la concentration d'alcool atteint le niveau:

0,02% BAC(ou 0,2g/l) et 0,05% BAC(ou 0,5g/l).

0,05% BAC(ou 0,5g/l) et 0,08% BAC(ou 0,8g/l).



5. Le symbole « Danger » s'affiche et un signal d'avertissement sonore retentit si le taux d'alcool est :

supérieur & égal à 0,05% BAC(ou 0,5g/l).

supérieur & égal à 0,08% BAC(ou 0,8g/l).

Arrêt automatique

1. Une fois le résultat affiché pendant environ 15 secondes, le symbole « OFF » apparaît pendant 2-3 secondes et l'éthylotest s'éteint.



2. Si vous n'expirez pas dans l'inhalateur en mode de test, l'écran LCD affiche la valeur « 0,00 ».

Note

Pour obtenir un résultat plus précis, le fabricant vous recommande de vérifier 2 ou 3 fois à plusieurs reprises.

Indicateur de pile faible

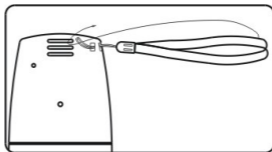
Si le symbole « L » clignote à l'écran, il indique que l'alimentation des piles n'est pas suffisante et que l'éthylotest s'éteindra automatiquement, veuillez essayer de remplacer les piles usagées

Remplacer les piles

Remplacez deux piles « AAA » lorsque l'éthylotest n'est pas assez allumé & réchauffé.

Système d'accrochage

Veuillez attacher l'embout en plastique de la dragonne de main (include).



Caractéristiques techniques

- * Détecteur : éthylotest d'oxyde semi-conducteur avancé
- * Portée : 0,00%-0,19% BAC (0,0-1,9g/l ou 0,00-0,95mg/l BRAC)
- * Précision : 0,01% BAC (0,1g/l).
- * Puissance d'entrée : 2 piles alcalines « AAA » 1,5V
- * Temps de fonctionnement : réchauffement : 10s, réponse : <5s
- * Arrêt automatique : environ 35 secondes
- * Dimensions : 95X36X18mm

Précautions

- Après avoir bu, il est recommandé d'observer un délai de 20 minutes car une période d'environ 20 minutes est nécessaire

pour que l'alcool soit absorbé dans le sang à partir des organes digestifs et l'alcool résiduel dans la bouche met aussi longtemps à se dissiper.

- Pour la précision du résultat, ne pas répéter le prochain test dans un délai de 3 minutes après le dernier.
- Ne pas fumer ni manger pendant 20 minutes avant le test.
- Ne pas utiliser de produits chimiques, genre benzène, diluant ou essence, pour nettoyer directement l'éthylotest.
- Ne pas injecter de liquide dans le tube de respiration.
- Ne pas utiliser de substances excitantes, genre peintures, insecticides, alcools, à proximité de l'éthylotest.
- Ne pas placer l'éthylotest dans un environnement proche avec de l'air contaminé.
- Modifier ou manipuler les composants internes de l'appareil est susceptible d'entraîner un dysfonctionnement.
- L'appareil est conçu comme aide pour la promotion d'une conduite raisonnable. Il ne doit pas être utilisé en prévision de l'usage ou de l'exploitation de véhicules, de machines ou d'équipements. L'appareil ne fait aucune référence au taux d'alcool dans le sang ou aux autres mesures d'intoxication promulguées par le gouvernement, les autorités médicales ou d'autres agences ou organismes. Le résultat du test donne la valeur BAC (concentration d'alcool dans le sang) à titre de référence uniquement. Le fabricant décline toute responsabilité légale.
- Le corps de chaque individu réagit différemment à l'alcool. Une personne peut devenir légalement inapte à la conduite à un point inférieur à la limite légale d'alcool dans le sang.